

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 85 (1987)

**Heft:** 2

**Rubrik:** Lehrlinge = Apprentis

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Rubriques

## Commission pour l'étude de questions professionnelles et de formation

### Rapport annuel 1986

Notre commission a achevé les travaux qui avaient débuté l'année précédente et qui avaient eu pour objectif l'établissement d'un nouveau profil d'embauche pour dessinateurs-géomètres. Ces travaux ont servi de base pour la rédaction du nouveau règlement sur la formation professionnelle. Le Comité central a adopté les deux documents après y avoir apporté quelques modifications mineures. Entre-temps et sous la direction de l'OFIAMT, une commission paritaire a commencé ses travaux dans le même but. Notre documentation sert de ligne de conduite aux deux représentants de l'ASTG au sein de ce comité, les collègues Göldi et Clement.

En ma qualité de membre du groupe de travail «Revision du certificat professionnel et du règlement», je puis vous informer que cette commission étudiera en décembre les résultats de cette consultation. J'espère être en mesure de vous renseigner à ce sujet lors de l'AG 1987.

H. Stäheli

## Commissione della formazione e degli interessi professionali

### Rapporto annuale 1986

La Commissione ha concluso i lavori intrapresi lo scorso anno per un nuovo profilo delle esigenze per i disegnatori-catastali. Partendo da ciò si è elaborata una versione rividuta del regolamento per la formazione. La Direzione centrale ha approvato entrambi i documenti con leggere modifiche. Nel frattempo ha intrapreso i lavori una commissione paritetica diretta dell'UFIAML, con lo stesso obiettivo. La nostra documentazione funge da filo conduttore per i due rappresentanti dell'ASTC in seno a questo organo, i colleghi Göldi e Clement.

Quale membro del gruppo di lavoro «Revisione regolamento esami di Berna» sono in grado di comunicare che si prevedono per dicembre i risultati della consultazione di questa Commissione. Spero di potere riferire in merito in occasione dell'AG 1987.

H. Stäheli

# L + T / S + T

Bundesamt für Landestopographie  
Office fédéral de topographie

## Nachführung von Kartenblättern

LK / CN 1: 25 000, 1: 50 000, 1: 100 000 usw.

Blatt feuille foglio	Nachführung mise à jour aggiornamento	Blatt feuille foglio	Nachführung mise à jour aggiornamento
1012	1984	1192	1985
1054	1984	2511	1982
1055	1984	215	1982

1074	1984	276	1983
1076	1984	277	1983
1096	1983	287	1983
1116	1983	5003	1982
1136	1984	32	1982
1154	1984	43	1983
1157	1984	48	1983
1159	1985		

LK / CN 1: 500 000 1979

Karte der Schweiz / Carte de la Suisse  
1: 300 000 1980

(Vergrößerung der LK 1: 500 000  
agrandissement de la CN 1: 500 000)  
nur plano / seulement non pliée

Generalkarte / Carte générale  
1: 300 000 1985

(Reduktion der LK 1: 200 000  
réduction de la carte CN 1: 200 000)

Spezialkarten / Cartes spéciales  
Burgenkarte der Schweiz 1: 200 000  
Carte des châteaux 1: 200 000  
Blatt/feuille 1 1978  
Blatt/feuille 2 1978  
Blatt/feuille 3 1978  
Blatt/feuille 4 1985

Karte der Kulturgüter 1: 300 000  
Carte des biens culturels 1: 300 000 1970

Museumskarte 1: 300 000  
Carte des musées 1: 300 000 1982

Strassenkarte der Schweiz 1: 200 000  
Carte routière 1: 200 000  
Blatt/feuille I 1986  
Blatt/feuille II 1986  
Blatt/feuille III 1986  
Blatt/feuille IV 1986

Luftfahrtkarte ICAO 1: 500 000  
Carte aéronautique OACI 1: 500 000 1986

Gemeindekarte / Carte des communes  
1: 200 000 (1-4) 1984  
1: 300 000 1984  
1: 400 000 1984

## Internationale Organisations Organisations internationales

### Internationale Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung (ISPRS)

Intercommission Conference on Fast Processing of Photogrammetric Data, Interlaken, 2. - 4. Juni 1987

Diese Konferenz wird organisiert durch die Internationale Gesellschaft für Photogrammetrie und Fernerkundung (ISPRS) und das Institut für Geodäsie und Photogrammetrie der ETH Zürich. Sie ist eine Gemeinschaftsveranstaltung der ISPRS Arbeitsgruppen WG II/2 «Photogrammetric Digital Image Processing Systems»

WG III/2 «On-line Photogrammetric Triangulation»  
WG V/6 «Digital and Real-Time Close-Range Photogrammetry»

### Themenkreis:

- Konzept, Entwurf und Leistungsfähigkeit Digitaler Bildverarbeitungssysteme für photogrammetrische Anwendungen
- Formulierung von Schätzmodellen, Entwurf von Algorithmen und Analyse von

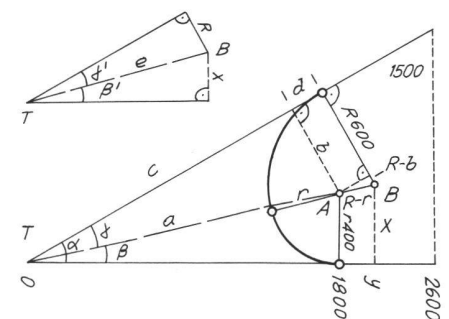
operationellen und Softwareaspekten für schnelle und zuverlässige Punktbestimmungsverfahren

- Hardware, Computeralgorithmen, Qualitätskontrolle und Software für real-time Vision-Systeme in Machine Vision und industrieller Messtechnik.

Weitere Einzelheiten bezüglich Programm und Anmeldeverfahren sind zu erfragen bei Prof. Dr. A. Grün, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie, ETH Höggerberg, CH-8093 Zürich, Tel. 01 / 377 30 38

## Lehrlinge Apprentis

### Lösung der Aufgabe 1/87 Solution du problème 1/87



$$\begin{aligned} \operatorname{tg} \alpha &= 15:26, \quad \alpha = 33.313^\circ \\ \operatorname{tg} \beta &= 4:18, \quad \beta = 13.921^\circ \\ \delta &= \alpha - \beta, \quad \delta = 19.392^\circ \\ a &= \sqrt{4^2 + 18^2} = 18.439 \text{ m (T} \rightarrow \text{A)} \\ b &= a \cdot \sin \delta = 5.530 \text{ m} \\ c &= a \cdot \cos \delta = 17.590 \text{ m} \\ d &= \sqrt{(R-r)^2 - (R-b)^2} = 1.944 \text{ m} \\ e &= \sqrt{R^2 + (c+d)^2} = 20.435 \text{ m (T} \rightarrow \text{B)} \\ \operatorname{tg} \delta' &= R:(c+d), \quad \delta' = 18.972^\circ \\ \beta' &= \alpha - \delta' = 14.341^\circ \\ y &= e \cdot \cos \beta' = 19.919 \\ x &= e \cdot \sin \beta' = 4.565 \end{aligned}$$

Hans Aeberhard